.Ն 4730 1901 ՅՈՒՆՎԱՐ 3 ՉԱՐՇԱԲԱԹ 1318 ՐԱՄԱԶԱՆ 25 ՕՆ ԵՎՏԻՆՃԻ ՍԻՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԵՐՄՏԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷՄԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՈՆԷ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այլեգ	6 այլեգ	3 այլեգ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէկ թիւէ 20 ղրուշան

صاحب امتياز: جيوەلكيان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ

1ինչի, 2ինչի վէ 3ինչի սահիպէ	ղր. 5
Գիւնգիւ սահիպէ 11ի 10ը. հա.	» 3

Մէվսիմը նոպիրայա սարի պէնալէր մէհէմնէյի գազալ օլունճագ վէ սարի օլունմայան էվրագ իսալ օլունմայճագ

Խարբերտէնի Սթամպոլա Գազը Ալի Հասանէսինէ նումէրո 20 ձիվէլէկեան մարթագասընա արը։ Գիւանդիէի մէվսիմա հագգընա կազէթանդն սահիպ վէ մէսուլ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրատաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒԿ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բարիզէն Կոլոս կազէթասընա թէէմինէն պէյան օլունարզնա կէօրէ, Բէքինտէքի Ֆրանսզ սէֆիրի Մ. Բիշօն՝ էնգազը սրհիյէյէ մէպնի կէրի չազրելուճագ, վէ եէրինէ խարիհիյէ նազարը Մ. Տէլգասէնին գալէմ հէյէթի միւսիրի Մ. Պօ նասզ օլընճագ սարը։

Ինկիլթէրա հարգիյէ նէզարէթի՝ ճէնուպի Աֆրիգա ինկիլիզ օրանուսընը գուվվէթլէնտիրմէգ իչուն 20000 ասքէր կէօնտէրիյօր։

* * *

ճէնուպի Աֆրիգա մուհարէպէսինէ թէվասսուլ իթմէգ իչուն Գանատատա պիր հիւսնիւ նիյէթ միւահէտէ օլընը-յօր իմիշ։ Բիվայէթէ կէօրէ, Գանատա բէյրաթ նուզարը Մ. Լօուրի՝ հաքէմ նասզ օլընճագմը։

* * *

Պօէր էսքէրէրինին մէհմուրը էլան 15182 նումէրուա պալիզ օլմուշ սարը։ Գէնտի եէմինէրինէ էմնիյէթէն սէրպէսթ պրագրամ Պօէր էսքէրէրի պու հիսապ տախիլինտէ տէյիլ սարը։

ՏԱԼԻԼԻԹԷ

Շուրաթ Տէվլէթ բէյրամ տէվլ. Սաֆա բաշա վէ Զապթիյէ նազարը աթուճ. Շէֆիգ պէյ հազարաթը վէ Պահրիյէ զապթանընընն միւթէպագբէսը՝ տիւն ագշամ իֆթարը Սէնիյէտէ պուլընմըշար վէ աթիյէի Սէնիյէյէ նաիլ օլմուշար սարը։

—Բրուսիա գրաւզընընն 200ինճի սէնէի տէվրիյէսի միւնասէպէթիյլէ Պէրլինէ կիտէն Օսմանը հէյէթինին բէյրամ տէվլ. Թուրքան բաշա հազրէթէրի՝ Ալէքսանիա իմբէրաթօրընա Զաթը հազրէթը Բատշահինին պիր նամէի մախսուսընը թէսլիմ իտէճէք իմիշ։

—Տիւն սէր գահվէճիի հազրէթը Բատշահի սատ. Խալիլ պէյ հազրէթէրի վասրթասրյա 21 սատ գօյուն քէսաիրիւերք, եքմէք վէ աթիյէի Սէնիյէ իլէ Պէչիքթաշ ճիվար վէ մահալլէրինտէ պուլընան ֆուգարայա վէրիմիշ սարը։

—Խազինէի Խասսայի Շահանէ նազարը աթուճ. Սագըզ Յովհաննէս էֆ. հազրէթէրի՝ նամիզաճլըզընա մէպնի պիր գաչ կիտնէն պէրու մահալը մէմուրիյէթինէ կիտէմէմէք իսէ տէ, պու քէրրէ իատէի աֆիյէթ իթմէք իւզրէ պուլընմըշ սարը։

—Մուվագգաթէն սէնատ վէ Թիճարէթ իճրա իթմէք մագսէտիյլէ էճնէպի մէմալիքէ կիտէճէք օլան ճէպէլը Լիպնան էհալիսինտէն պազարարը քէնտիլերինտէն մահալինճէ իսթենիլէն քէֆալէթտէն գուրթուլմագ վէ հագգալարընա իճրասը նէզամէն իգթիզա իտէն թահգիգաթ վէ թէտգիգաթ էսնասընա զուհուրի միւհիմմէմ պիր թագըմ իլիչիքլերի հիւրիւմէթտէն կիզլէմէք ֆիքրիյլէ տօպրուճա Պէյրութա կիտերէք օրատան եօլ թէզքերէսի վէ բատարթ ալմաղա չալըշարգալարը մէրճինճէ խապեր ալընարագ, Պէյրութա իգամէթ իտէն ճէպէլը Լիպնան էհալիսինտէն պաշգա ճէպէլը Լիպնանլըլարա միւրուր թէզքերէսի վէրիլմէմէսի հագգընա էվվէլճէ իթթիխազ իտիլէն ուսուլին մուհաֆազասը լիզումը թէքրար էմր ու իշար օլընմըշ սարը։

Մէզքուր ճէպէլ էհալիսինտէն խարիճէ կիթմէք իսթէյէնլէրտէն քէֆալէթ վէ թէէմինաթը լազմէմ ալընմասը՝ Պազը Ալիճէ իթթիխազ օլընան գարար իյճապընտանօլուգ, պու տա կիտէնլէրին միրի վէրկիլերինի վագթը յա ալարագ խազինէի Մալիյէ հուգուգընընն մուհաֆազասը մագսէտինէ միւսթէնէտ օլտուղընտան, մահալինճէ թէպլիղ օլընան էմրլերէ թէվֆիգը մուամէլէ օլընճագը չիւպհէսիզ սիր։

—Գալաթա բէյթը իւզէրինտէ եէգտբերլեպ եէնիտէն եաբալան լիման իտասէսինին տիկէր գըսմը տախի եէգտբերլարագ աէրհալ եաբըլմասը՝ Պահրիյէ նազարը տէվլ. Հասան բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան իյճապ իտէնլէրէ էմր իտիլմիշ սիր։

—Սբրպ վէ Գարատաղ հուտուտլարընտաքի էհալիի Իսլամիյէյէ տին ու մէզհէպին էսասընը էօյրէթմէք իւզրէ թային օլունան վէ ախիրէն իւսքիպէ միւվասէլէթ իտէն իլէմատան խալիլ էֆ.նին՝ Քիյլան, Հաքբզ Մէհմէտ էֆ.նին՝ Բրիչթինա, Սիւլեյման Զիւլֆիգար վէ Հաճի Սալիհ էֆ.լերին՝ Վօլչէթրին տէ իգամէթլէ մէզքուր գասապալարընն հուտուտլարը թագսիմ իտիլէրէք, հեր պիրինին պիր հուտուտ տախիլինտէքի էհալիի Իսլամիյէյէ վազ վէ նասիհաթ իթմէլերի՝ Գոսովա վիլայէթինճէ գարարլաշարընընը, իւլէմա միւշարէյէյհիմ՝ Իսլամ Արնավուտ չօճուգլարընա հէտիյէի Սէնիյէ օլմագ իւզրէ վէրիլէճէք Գուրան վէ սաիր մէզհէպ քիթապլարընը տախի պէրապէր ալարագ, կէչէն չարչէնպէհ կիւնիւ Բրիչթինայա ազիմէթ իթմիշլէր սարը։

—Շեշլիտ թէէսիսի պիր միւատէթտէն պէրու միւզաքէրէ իտիլմէքտէ օլան պագթէրիօլօժիխանէնին՝ Հայտար Բաշատա եէնի եաբըլան Մէքթէպը Թրպպիյէ պինասընտա թէէսիսինէ իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ սարը։ Շիմտի Նիշան Թաշընտա պուլընան պագթէրիօլօժիխանէ գարաբըլըպ, ասըլ պինա ինչա իտիլինճէյէ գատար Հայտար Բաշատա մուվագգաթ պիր մահալ թէտարիք օլունճագ սարը։

—Ուրլա, Մուրատլը վէ Զօրլու թարաֆլարընտա գարըն քէսրէթինտէն տօլայը Վիէննա գաթարը տիւն տախի վագթընտա կէլէմէյիպ, անճագ կէճէ սատ 2տէ Սիրքէճի սթասիօնընա մուվասէլէթ իտէպիլմիշ սարը։

—Զաթը հազրէթը Սատրազամ իլէ Ալիյէ նազարը իւպհ. տէվլ Ապա իւր Բահման բաշա վէ Զապթիյէ նազարը աթուճ. Շէֆիգ պէյ հազարաթը՝ Բում Բաթրիգի հազրէթլէրինէ Եըլպաչը թէպրիքինի հավի գարթ աը վիզթլէրինի կէօնտէրմիշլէր սարը։

—Իզմիտ մահքէմէլէրինին մուամէլաթը թէֆթիշ իչուն մահալը մէզքուրէ կիթմիշ օլան Տէրսաաէթ վէ ճիվարը Ալիյէ միֆէթթիշ մուավինի սատ. Եուսուֆ Շէթվան պէյ՝ իքմալը վազիֆէ իտուպՏէրսաաէթէ ավէթլէ օլպապտէքի բարօրթօսընը Ալիյէ նէզարէթինէ թագտիմ իթմիշ սարը։

—Շէհրիմիզ Ֆրանսա սէֆարէթի իքինճի թէրճէմանը իքէն Գրուսա գօնսօլոսլըզընա թային օլընան Մ. Պայ՝ տիւն չէհրը մէզքուրէ կիթմիշ սարը։

—Շիրա լիմանընա պուլընան Մօլիէ նամ Ալէման զբրհլըզընընն յունվար 7տէ Բիրէ լիմանընա կիտիպ 12 կիւն գատար օրատա գալճաղը՝ Աթինատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա պիրտիրիւյօր։

—Իտարէի Մախսուսէնին Շէրէֆ վարսրը՝ քէօմիւր ալմագ իւզրէ էրէյլիյէ կիթմէք իսթէյէնլէրտէն քէֆալէթ վէ թէէմինաթը լազմէմ ալընմասը՝ Պազը Ալիճէ իթթիխազ օլընան գարար իյճապընտանօլուգ, ռէյլիյէ կիթմէք իչիւն էվվէլքի կիւն Ռէն-Գաբանը քէօբրիսինտէն չըգարը սըրատա գազանը բաթլամըշ իսէ տէ, նուֆուսճա պիր կէօնա սագաթլըգ օլմամըշ սարը։

—Մաթպուաթը եճնէպիյէ միւսիր մուավինի օլուպ, իլավէի մէմուրիյէթ օլմագ իւզրէ Թուլոն վէ Նիս պաշ չէհպենտէրլիկինի վէքեալէթէն իյֆա իթմէքտէ օլան սատ. Միհրան Դաֆաֆեան էֆ. հազրէթլէրի՝ մատամազէլ Ալիս Սթրօմտաֆէր իլէ Բարիզտէ էվլենմիշ սիր։ Բարիզ Օսմանը սէֆիրը քէսիրի աթուճ. Սալիհ Միւնիր պէյ հազրէթլէրի՝ Միհրան էֆ.նին չահիտլիկի վազիյֆէսինի իյֆա էյլէմիշ սիր։

—Գալաթայի իսմինտէ պիր եուսնալը՝ Մանասթրրա Գուլկարար թարաֆընտան գաթլ իտիլմիշ սիր։

—Էճնէպի մէմալիքտէ թէրթիպ օլունան բիյանգօ պիլէթլերինին թիւրքիայա մէնը տուխուլլերի հագգընտաքի մէմուրիյէթին թէմամէն մուհաֆազասընա պիր գաթ տահա տիգգաթ օլունմասը լիւզումը՝ պու քէրրէ մագամը Սատարէթբէնհիտէն վիլայէթլերէ իշար օլունմըշ սարը։

—Իզմիտ սանճաղը հիւքիւմէթ գօնաղընն թամիրի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթտիկի կիպի, մահալինէ տախի օլ վէճէկլէ թէպլիղաթը լաղզմէ իճրա գըլընմըշ սարը։

—Տէրսաաէթտէն թան կազէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Տույունը Ումումիյէի Օսմանիյէ մէճլիսը իտարէսի՝ բիյասէթ մէսէլէսինին յունվար 24տէ վուգու պուլաճագ իճթիմատա միւզաքէրէ վէ հալլ ու թէսվիյէ իտիլմէսինէ գարար վէրմիշ սարը։ Մէզքուր իճթիմատա բիյասէթին քէմմաֆի իտասապգ նէօպէպէյէ տային վէքիլլերինէ թէվթիմի, եուգսա տիկէր պիր սուրէթը ինթիխապ իթթիխազ էյլէմէ՞ք մի տահա միւնասիպ օլաճաղը գարարլաշարըլաճագ սարը։

—Տիւն ագշամ սատ 12 բատտէլերինտէ Իսկիւտարտա թէլէկրաֆխանէ գարշըսընտա իսկիւտար Բէյի իտարէսինտէն քիրալանմըշ օլան ախշապ պիր պինանը իսթգաթընտան եանկըն զուհուր իթմիշ իսէ տէ, պիր օտանը գարամամարը եանարզը հալտէ պասթըրըմըշ սարը։

—Հաֆըզ Հապիպ նամընտա պիր շախս՝ տիւն սապահ սատ 12 բատտէլերինտէ Իգդամ մաթպասընտա բօսթա օտասընտաքի չէքմէճէյի աչարագ չալմագ իչիւն պիր չէյլեր արաշթըրմայա պաշլար իսէ տէ, օ արա բօսթա մէմուրը՝ սապահ բօսթասընը եարմագ իւզրէ իչէրի կիրիպ տէ մէրգումը կէօրինճէ հէման իւզերինէ աթըլըպ էլլերինտէն եագալմըշ վէ բաթըրմըշը մէմուրը տա իւսթէ կէլէրէք, մէրգումը խըրոզը Թուրպուբօռտ թէսլիմ իթմիշլէր սարը։ Մէրգումըն իւզերինտէն պէօյուճէք պիր չագը իլէ 5-6 անախթար չըգմըշ սարը։

—Պունտան պիր սէնէ ագտէմ պիր պինլիք բագըտան տօլայը Սթանպօլա Բէմզի նամընտա պիրի իլէ գավկա իտուպ, մէրգումը գաթլ իթմիշ օլան Խասքէօյլու Գրվրրճզդ էմին՝ տիւն Մահքէմէի ճինայէթտէ 15 սէնէ քիւրէք հճզասընա մահքիմ օլմուշ սարը։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Եըլպաչը միւնասէպէթիյլէ Տիվանը Մուհասէպաթ ըէիսի յաէվ. Հասան Ֆէհմի բաշա իլէ Զապթիյէ նազարը աթուճ. Շէֆիգ պէյ էֆ. հազարաթը վէ Ամերիգա սէֆարէթի պիրինճի թէրճէմանը՝ թէպրիք իչիւն գարթ աը վիզթլէրինի Բաթրիգ Օրմանեան Ամին. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրինէ իրսալ իթմիշլէր սարը։

Կիլիկիա Կաթողիկոս. Տեղապահը Բէքմէզեան Դեր. Տ. Կիրակոս Սրբազան՝ Ալիյէ վէ Մէզահիպ նէզարէթը ճէլիլէսինէ խրթապէն եազըլը պիր թագրիրատ, Հալեպ աթիրէն Առաջն. Տեղապահ նասզ օլունան Տ. Հրանա վարդապետին մէմուրիյէթ էմրնամէսինի թալեպ իթմիշ, վէ պու թալեպինի պա բարօրթ. Բաթրիգխանէյէ պիլտիրմիշ օլմաղա, խառն ժողով գարարըյա պու պապտէ մուամիլէյէ Տեղապահ Սրբազանտան մալիմաթ իսթէնիլէճէք սարը։

Ուսումն. Խորհուրդ՝ իշպու եօրթու կիւնլերի միւնասէպէթիյլէ իճթիմայարընը թաթիլ իթմիշ օլմաղա, մէզքուր թաթիլ կիւնլերինտէ ազասընը վագթ վագթ մէքթեպլերի զիյարէթ իթմէլերինէ սաիր սոն իճթիմանա վերիլէն գարար մուհիպինճէ Գուրբէն Բակոր էֆ. տիւն Մայր Վարժարան իլէ Լուսաւորչեան գըզլար մէքթէպինի վէ Գուսդգաբունընն ճիվար մահալլէրի միւլի մէքթէպլերինի զիյարէթ իթմիշ սարը։

Սամաթեա Ս. Գէորգ քիլիսէսինին եէնի Թաղ. Խորհուրդը՝ քէնտի միյանընտան Աբիկեան իզզ. Միհրան, Կրճիկեան Յովհաննէս վէ Սաթճեան Լեւոն էֆ.լերի մահալլի երքէք վէ գըզ մէքթէպլերինէ հոգաբարձու նասզ իթմիշ օլմաղա, իշպու Հոգաբարձութիւն հէյէթի պու կիւն պիրինճի աէֆա մէզքուր մէքթէպլերի զիյարէթ իտէրէք, հավալլերինի եագընտան թէքագիգ իտէճէք սարը։

Մէզքուր Թաղ. Խորհուրդա հաճի Մանուկ էֆ. Գանճապետ թաթին իտիլմիշ սիր. էֆ.ի մուամիլէյէ՝ պու մէմուրիյէթի տէֆթէրլէ էյֆա իթմիշ սարը։

Ս. Փրկիչ խաթախանէսինին այլեգ իսանէ ճէռվէլինտէ սէնէլերտէն պէրու իսմի օգունմըշ օլան էանաֆ պիր քիմսէ պու կիւնլերտէ Գումգարուտա վէֆաթ իթմիշ սարը։ Մէզքուր ճէռվէլերտէ հեր վագթ «Տիգրան Յարութիւնեանի սրճարանէ հայագին...» տիյէ եազըլըզը տէրխաթը օլունը։ Իշթէ այրճա խանէլերտէ գանճանակ վաղ իտիլմէսինի թասավուր իթմիշ օլան վէ քէնտի գահվէխանէսինտէ տէ Ս. Փրկիչ խաթախանէսի իչիւն պիր գանճանակ վաղ իտերէք, հեր այ պիր մրգտար իսանէ հասըլ իտէն պու համիյէթքար քիմսէնին պու քէրրէ վէֆաթ իթտիկի մահէթթէսսիւֆ խապեր ալընմըշ սարը։

Տիյարպէքիր Ամերիգա Որբանոցընտա Ֆրէնկլերին Եըլպաչը ագշամը լաթիֆ պիր ճէմիյէթ թերթիպ օլունը, պունտա Որբանոցըն հէյէթը իտարէսինտէն մասատա մահալի Առաջն. Տեղապահը Տ. Եղեկիել վարդապետ իլէ Ինկիլիզ գօնսօլոսը Մ. Ճոնս Ֆրանսիզ վէ թերճէմանը, Խարբուրթ միսիօնարլարընտան Մ. Պրաուն վէ գասրն միսիօնար Միս Բուշ վէ էրմէնի վէ էրմէնի Բրօթէսթան տավէթլիլեր հազար պուլընմըշլար սարը։ Էրքէք վէ գըզ եօքսիւզ չօճուգլար՝ եէնի բուպալարընը կիյմիշ օլուգլարը հալաէ, սալոնը օրթասընտա մէյվէ սուքրասընը էթրաֆընտա տիզիմիշլեր սիր։ Պու սուֆրանը օրթա եէրինտէ տէ բէնկեարէնկ մօմլարլա միւզէյյէն պիր կաղանդ ագաճը տիքիլմիշ իտի։ Խարբուրթ միսիօնարը Մ. Պրաուն՝ պիր տուա իլէ զիյնէթի քիւչատ իտուպ, միւթէագըպէն պազը նազմէլեր թէրէնիւմ օլունմըշ սարը։ Պահէհու իքի եօքսիւզ գըզլար՝ պիրբիր թէչէքքիւրընամէ օգուսմըշլար, վէ նախլ օլտուգլարը հիւսնի թէգայյիւտաթ վէ թէվֆէճիւհաթ տասլայը պէյանը չիւքրան վէ մինէթտարլի իթմիշլեր սիր։

Տ. Եղեկիել վարդապետ տախի պիր մէգալէ իյրատ իտերէք, զիյնէթին մագսէտինի իյդահ իթմիշ, վէ եօքսիզլերէ նասիհաթլար վերմիշ, վէ Ինկիլիզ գօնսօլոսընն հազը պուլընմասընտան վէ Մ. Պրաունընն հիւսնի նէզարէթ վէ թէգայյիւտինէն տասլայը թէչէքքիւր էյլէմիշ, վէ պիր Պահպանիչէ նուրգընա խիթամ վերմիշ սիր։ Ինկիլիզ գօնսօլոսը տա մուգապէլէթէն Տ. Եղեկիել վարդապետ՝ զիյնէթի թէրճէմանը՝ թէչէքքիւր էյլէմիշ սիր։ Պահէհու պիլճիմիզէ եօքսիւզ չօճուգլարա եըլպաչը հէտիյէլերի թեվզի օլունմըշ սարը։

Ճիվահիրճիի հազրէթը Շէհրիարի նշաստաճեան եագուպ էֆ.նին զիվճէի միհրերէմէսի Տիկին Վերժին նշաստաճեանա իքինճի բիւյիպպէտէն Շէֆգաթ նիշանը հիւմայունը թէվճիհ պույրուլաղընը մաէմմիճունիյէ պէյան, իսէր վէ իշպու ելիթիֆաթը Սէնիյէյէ նարիյէթինտէն տասլայը մուամաիլէյհայը թէպրիք էյլէրիզ։

ՍԱՄՍՈՒՐԵԱՆ ՄԱՏԹԷՈՍ ԷՖ.ՆԻՆ ՎԷՖԱԹԸ

Իզմիրէ նէյր օլընան Աբիսէլեան Մասալ բիսալէսինին սահիպ վէ մուհարիրի Մամուրեան Մատթէոս էֆ.նին վէֆաթ իթտիկի՝ մահալինտէն ալընան պիր թէլէկրաֆտա մաէթթէէսսիֆ օգունմըշ սարը։

Մամուրեան էֆ.նին վէֆաթը՝ ալէմը մաթպուաթ վէ ալել ումում միլլէթ իչիւն պիր զայգը ազիմ սիր։

Մալիմաթը վասսասը վէ իգթիտարը գալէմսիյէ պիր խայլի էսէրլէր նէյր իթմիշ, վէ Ֆրանսըզճա վէ Ինկիլիզճէտէն էն միւթէնա վէ կէչէլ էսէրլերի թէրճէմէյէ մուվֆիֆագ օլմուշ օլան պու զաթ՝ սօն պիր իքի սէնէ զարֆընտա միսիին վէ խասթա հալտէ պուլընարզընտան, թապիլերին թավսիյէսի իլէ արթըգ եազմագ վէ օգուժագտան մէն իսիլմիշ, վէ կազէթասը քէնտի մախտումը թարաֆընտան իտարէ օլընմագտա պուլընմըշ սարը։

Միւթէվէֆա Մամուրեան էֆ.նին աչխարհարար լիսանընին մունթազամ պիր թարգման եազըլմասընա խըտմէթի ինքերը գալալու իթմէզ պիր հագիգաթ սարը։ 40 սէնէ ագտէմ միւթէվֆա՝ Բաթրիգխանէ գալէմի մուարիլիկինէ նասզ օլընը գ, օ թարիխաէն պէրու եազարզը քիթաղ վէ թերճէմէլերէ՝ էրմէնիճէ իչիւն նիւմունէ օլաճագ պիր թարգման գալէմէ ալընմըշ սարը։

Մամուրեան էֆ. մուալիմ սրֆաթբյա սա միլլէթէ ճիտաի խըտմէթլէտէ պուլընմըշ, վէ վագթյա միւտիրի պուլընարզը իգմիր մէզքէալէրինէն ալիմ վէ միւգթէտիր էրքէք վէ զըզ թալեպլէրը եէթիշիրմիշ սարը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 15 յունվար.—Մէճլիսը մէպուսանատա պու կիւն բուհանի հէմիյէթլէր հագգընտաքի գանուն լայիհասընընն միւզաքերէսինէ պալանմըշ սարը։ Գոմիսիօնը մախսուսընընն ազալիյէթի նամընա, Մայէն ճիւհուրի մէպուսը Մ. Բրեօ Մօրլիէր՝ թահրը միւզահասատա պուլընան մէզքուր գանուն լայիհասընը մուախէզէ իտերէք, պունդն գավտաը տասլէթի նագլ ու թերրատ իթտիկինի. վէ էկեր պու եէնի գանուն՝ մէճլիսճէ գապուլ օլընը իսէ՝ ճիւհուրիյէթին վիճուրընը թեհլիքէյէ գոյմամընը պէյան իթմիշ սարը։ Մ. Վիվիանի՝ սօսիալիստ ճիւհուրիյէր նամընա մէզքուր լայիհայը միւտաֆէա իթմիշ, վէ պունդն՝ Ֆրանսա թանզիմաթընը մուհաֆազայա մախսուս պիր գանուն օլտուղընը պէյան իթմիշ սարը։

Սթրօյմ 15 յունվար.—Գրալ Օսգար նամիզաճլըզընտան թէմամըյլա քէսապը ալիյէթ իթմիշ սարը։

Նի-Եորք 15 յունվար.— Բէնս Մ. Մագ Քինլէյ՝ էյիլէմէյէ պալամըշ սարը։

Լոնդրա 15 յունվար.— Վարիա օլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պօէրլէր՝ Գլանվիլիանը իշղալ իթմիշլէր սարը։ Տիկէր պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ինկիլիզլեր Բիթքէթպէրկրանտա միւվասէլէթ իթմիշլէր սարը։

Լօրտ Քիչնէրէ 20000 իմտատա ասքէրի կէօնտէրիլմիշ սարը։

Բարիզ 15 յունվար.— Պէլկրատատան կէլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Սըրպիա իլէ Գարատաղ արասընտա պիր իթթիֆագ ագա օլընարը չայի օլմուշ սարը։

ՕՍՄԱՆԼՔ ՊԱՆԴԱՍԸ

Օսմանլը Պանգասընընն Գալաթա, Պէյօղլու վէ Սթանպօլտաքի խարբէխանէլերի կէլճէճէք ճուտա էրթէսի կիւնիւ Մենունդ միւնասէպէթիյլէ գարարը պուլընճագլար սարը։ 3–1

ՎԻԼԱՅԱԹԸ ՇԱՀԱՆԷՏԷ ՄՈՒԴԻՄ ԹԻՒՃՃԱՐ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԱՆ ՎԷ ՏԱՎԱ ՎԷՖԻԼԷՐԻ ՎԷ ՍԱԻՐ ԱՍՀԱՊԸ ՄԷՍԱԼԻՀԷ ՖԷՂԴԻԼԱՅԷ ԴՕԼԱՅԵԼԸԴ

Սթամպօլա վէ վիլայէթը Շահանէճճ վէ էվրօբանա մէվասսաթ սալիյէ վէ սարբաֆիյէ վէ Թիւճճարիյէ վէ Նիհայէթ հէր տիւրլու խուսուսաթը տախիլերի օլուգ սա. օ իշլերին նէրէլերը տէ գալմըշ վէ նէթիճէսի նէ օլմուշ իտուկի հագգընտա մալիմաթը միւքէմմէլէ վէ սահիհէ ալմագ իսթէյէն զէվաթ՝ Դալաթատա Իզզէթ Բաշա խանընտա 15 16 17 նումէրօլը Անտոն Ալիէֆ.նին խտարէխանէսինէ 30 ղրուշըգ բօսթա բուլը կէօնտէրտիքլերի հալտէ, սիվալլերինին ճէվապլարընը աէրհալ ալընբլար։ Թէլէկրաֆլա ճէվապ թալեպ խէնլերին՝ Թէլէկրաֆի իճարէթինի այրընա կէօնտէրմէլերի խյճապ իտէր։

ՉԻՆ ԱՀՎԱԼԻ

Շանկայ վէ Բէքինէ վիւրուա իսէն սօն խապէրլէրէ կէօրէ, Չին իմբէրաթօրը իլէ նախպէ իմբէրաթօրիձա՝ ղալիպա Բէքինէ ավանթ իթմէկէ հազըրլանը յօրլար իմիշ։ Բիվայէթէ կէօրէ, Չին իմբէրաթօրընդն էն քիչիւք պիրաառէրի բրէնս Զուն՝ Ալէքսանիանդն Բէքին սէքիրի սապզդ պարօն տը Քէթէթէլէրին գաթլինտէն տօլայը Չին հիւքիւմէթինին իթիզար վէ թարզիյէսինդն Պէրլինէ նագլ ու իյսալ իթմէկէ մէմուրը մախսուս թային օլունմասընը արզու իթտիկինտէն, իշպու արզույա սէրայ հէյէթինին մուվաֆագաթ իթմէսի միւհէթմիլ տիր, զիրա Չին ալէմը բէսմիսի՝ պու արբաառ հէր ճիհէթճէ վէ հէր թարաֆճա բիզա վէ մուվաֆագաթ կէսթէրմէզ նիյէթինտէ կէօրիւնիյօր։

Բուսիա-Չին Պանգասը՝ Թէքմիլ դէլ մէվսիմինտէ Բէքին ֆուգարալարընա բիրինճ Թէվզի իթմիշ օլտուղընդան, Չին իմբէրաթօրը՝ պունը թագտիր, Թէպրիք իտէրէք, տէվամ օլունմասընը տա թաշպ իտիյօր... էլպէթթէ պէտէլինի տէ Թէէտիյէ իտէճէք տիր։

Քէզալիք Լի Հունկ Շանկըն էն ալէա Չին բօլիթիգասը պարօմէթրօսը օլան ահվալը սըհհիյէսի տէ պու սըրաառ էյի կէտիյօր։ Լաքին, Թան տիյօր քի, Չինին պունճա խայրխահլըգլարը իւէրուտէ պիր գօմէտիա չըգա՞ըմայտագ մը տըր։

Վիէննաառն Նէ-Եօրգ-Հէրալդ կազէթասընա չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա նազարէն, Թազմինաթ մէսէլէսինին Բէքինտէ մուգիմ պիր մուխթէլիֆ գօմիսիօնա հէվալէ օլընմասընը Միւհթէմէտի Ամէրիգա Թէքլիֆ իթմիշ իսէ տէ, պու Թէքլիֆ գապուլ օլընմամըշ տըր։ Գապիտէթօլարընը էքսէրիսի՝ Չին պուհրանընդն պաշանկըճընան պէրու Միւհթէմէտի Ամէրիգանդն իսթիմալ իթտիկի Թէառպէրը Թէէխիրքեարանէտէն պէյանը նէգիրթ իտիյօրլար։ Լինարա վէ Պէրլինին Միւհթէմէտի Ամէրիգա սէքիրլէրի ախիրէն Ինկիլիթէրա վէ Ալէմանիա խարիճիյէ նազըրլարը իլէ իճրաի մէ-լ-դ-Թ իթմէշլէր տըր։

Պու միւզաքիրէ վէ միւպահասաառ իճրա օլունաբիլը սըրաառ, մարէշալ գօնթ տը Վալտերսէ՝ Զի-Լի էյալէթինէ ասքէր սալարըմասընաառ տէվամ իտիյօր։ Մամաֆիհի Չինտէ Թիճարէթ վէ ախզուրթա էէնիտէն բէվաճ պուլըյօր։ Կէօմրիւլէր պու սէնէ կէչէն սէնէտէն եալընըզ 4 միլիօն Թայ էքսիք վարիսաթ վէրիյօր, եանի պէշտէ պիրի էքսիք օլույօր։ Տահա զիյատէ էքսիք օլմասընան գօրգուլըյօր իտի։

Թիէն-Չինտէքի Թըպպիյէ մէքթէպը իմբէրաթօրիսինին Ֆրանսըզլը միւտիրի Տօգթ. Տէբաս՝ պու քէրբէ ազըր պիր խասթալըզա տուշար օլարագ 39 եաշընառ օլտուղը հայտէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

Չին իմբէրաթօրընդն պիրատէրի բրէնս Զուն՝ ախիրէն Սի-Նկանֆուառն Բէքինէ միւվասէլէթ իթմիշ օլմաղլա, հէր քէս պու բրէնսէ մէբագ իտիյօր։ Միւշարէլէյհ տէլիգանլըընը պէյանընա կէօրէ, իմբէրաթօր՝ Բէքինէ ավանթ իթմէկէ հազըր տը, վէ իմբէրաթօրիցանընդն նուֆուզ ու Թէէսիրի զայրը մահտուա տէյլի տիր։

Տիկէր Թարաֆառն Բէքինտէն Ֆրանսէզ-բրէր Զայխա-նկ նամ Ալէման կազէթասընա պէրվէճէնը աթի պիր Թէլէկրաֆ քէչիտէ օլունմըշ տը։

«Բրէնս Չինկ իլէ Լի Հունկ Շանկ՝ սուլհ ահանամէսինին մուգատտէմաթընը պու կիւն իմզալամագ նիյէթինտէ պուլընըյօրլար։ Լի Հունկ Շանկ՝ մէօհրը իմբէրաթօրի գուլլանմագա մէէղունիյէթ պէքլէյօր։

«Իմբէրաթօրընդն պիրատէրի բրէնս Զուն՝ պու կիւն Ալէմանիա սէքիրինի զիյարէթ իթմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ բրէնս՝ Պարն տը Ֆէթթէլէրին գաթլինտէն տօլայը արզը իթիզար իթմէք իւզրէ Պէրլինէ կիտէճէք տիր։»

Բուլարընդն Չինտէ ախիրէն ագա իթտիքլէրի սուրէթը Թէսվիյէլէր հագգրնտա էլան միւխթէլիֆ զանն ու շայիալար տէվէրան իտիյօր։

Մէսէլա Բէքէրսպուրկտան Տէյլի Մայլ կազէթասընա չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, բրէնս Ուխթօմսքինին Բէքինտէ ագա իթմիշ օլտըզը Թէօֆիյէնամէ՝ պէրվէճէնը տա Թաշպ իտիյօր։

Պու կիւն Լի-Հունկ-Զանկ իլէ կէօրիւշէրէք, միւշարէլէյհէ պազը մէսէլէլէր հագգընտա պազը չէյլեր սօրտում։ Լի-Հունկ-Զանկ քէմալը սէրպէսթիթ իլէ իտարէի լիսան իտէրէք, քէնտիսի իլէ բրէնս Չինկէ խիթապէն Չին իմբէրաթօրընդան վարիտ օլան էմրնամէնին եալընըզ տէվիթիլէր Թարաֆընդան Թէքլիֆ օլընան 12 շարթը հավի էտա նօգթալարընը Թէպլիղ իտէրէք։ Չին գօմիսէլէրինին պազը մատտէլեր հագգընտա պէօյիւք տէվիթլեր սէքիրլէրի իլէ սուրէթը ասթանէտէ իճրաի միւզաքիրաթ իթմէլերինի ամիր օլան զէյլինի հէնուզ սիֆէրայա Թէպլիղ իթմէսիքլերինը, վէ պու էմրնամէնին այնէն պիր նիւսխէսինի յիմտի հէյէթը սիւրէրայա վէրեճէքլերինի պէյան իթմիշ տիր։ Մամաֆիհի քէնտիլերինի սուլհ շարթլարընա վազը իմզա իթմէքտէն մէն իտէն իքինէր էմրնամէյէ գարշը ճահիլիք իտէրէք, մէսուլիյէթի գապուլ իթմիշ վէ պիրինճի էմրնամէնին ահգնամասընա Թէվիքդը հարաքէթ գարար վէրմիշ օլան Չին մուրախասալարընընը խաթը հարաքէթլերինտէ պիր Թէպէտտիւլ եօգ տըր։

Մուխպիր.—Պու շարթլարը իմզա իթմէնիզ էյի՞ մի օլաու.

Լի Հունկ Զանկ.— 12 շարթընդ գապուլինի հավի օլան պիրինճի էմրնամէ՝ նազարըմզդա տահա զիյատէ էհէմմիյէթլի տիր։

—Վազը իմզա էսնասընտա էվրօբա մուրախասալարը՝ մէէղունիյէթը քէտմիլեյի հարզ օլուպ օլմասընընը սօրաճագ օլուրլար իսէ նէ՞ տէյլեճէքսինիզ։

—Պունը նէզտիմզդաէքի պիրինճի էմրնամէ իլէ իսալաթ իտէպիլիրիզ։

—Իւէք ալէա, Չին հիւքիւմէթի՝ տիզի վազը իմզատան մէն իթմէտէն իքինճի էմրնամէ մուճիպինճէ հարէքէթ իթմէնիզի Թալէպ իտէճէք օլուրտա՞։

—Օ զէման պիթիւն մէսուլիյէթ պիզէ տէյլի՝ հիւքիւմէթ Թէվճէճիհ իտէճէք տիր։ Պիզ՝ վազիֆէմիզի հէր վէճհլէ իյիա իթտիքունքի Թէլէկրաֆքմըզլա տէվիթլերին Չինէ գարշը տահա միւթէտիլ չարթլար տէրմիյան իթմէլերի ատիմ իլ իմքեան օլտուղընը, վէ պիրինճի էմրնամէնին հիշ հիւքմինտէ սայլըմասը՝ մուխատմաթընը Թէքարարընը մուճիպ օլաճաղընը իմբէրաթօրա պիլտիրտիք։

—Սուլհ ահանամէսինտէ միւշքիլաթը մուճիպ մատտէլեր հա՞նկըլարը տըր։

—Լինճի, 2նճի, 3նճի, 4ինճի վէ 10ընճը մատտէլեր հիշ պիր միւշքիլաթը մուճիպ օլմայաճագ տըր։ Իմբէրաթօր պունլարընտէրհալ մէվգրի իճրայա գօնմասը իչիւն մախսուսի էմրլեր վերճէճէք տիր։ Իմզալարըմզդ հիւքիւմէթին պէօյիւքմուրլարը Թարաֆընդան գապուլ իտիլմիշ օլսա պիլէ տիկէր մատտէլեր պազը մէրԹէպէթԹէէխիրքարաթը մուճիպ օլաճագ սուրէթտէ միւնագաշալարը մուճիպ օլապիլիր։

. .

Ցիւռ ագյամ կէլէն Բէլգրաֆլար

Թիէն-Ցին 14 յունվար.— Բէքին, Թիէն-Ցին վէ Շան-Հայգ վանտա գալաճագ 1000 նէֆէր Ռուս ասքէրինդն մասատա տիկէր Ռուս ասքէրը՝ Չիլի էյալէթինի պօչալթարագ Մուգտէնէ կիտէճէքլեր տիր։

Նիւ Եօրգ 14 յունվ.— Բէքինտէն կէլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, բրէնս Չինկ վէ Լի Հունկ Շանկ՝ սէֆիրլերէրին միւԹահքա նօմասընը իմզալամըշլար տըր։

Բէքին 14 դեկտ.— Պու սըրաառ Մանչուրիատ ահվալ չօգ ֆէնատըր։ Չինլի ասքէրլեր՝ Թագրմ Թագրմ օլալագ տէմիրեօլ խաթթլարընը պօզույօրլար։ Զօգլարընդ զանընընա կէօրէ, իլգ պահարա գատտար անճագ էյալէթը մէզքիւրէտէ իատէի ասայիշ միւմքին օլապիլճէճէք տիր։

Նիւ-Եօրգ 14 յունվ.— Բէքինտէն չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, բրէնս Չինկին սէրայ հէյէթինտէն ալտըզը պիր Թէլէկրաֆտա, կէչէն սեպտեմբեր ֆէրմանընտա իսմիլրի եատ օլունան քիմսէլերտէն մատտա սիկէրլերլերինին տէ տիւշարը միւճազաթ օլմասը Թալէպինտէն իպարէթ օլան չարթ ալէյհինտէ բրօԹէսթօ օլունյօր։

Ուաշինկթօն 14 յունվ.— Բէիոը ճիմհուր Մ. Մագ Ֆինլէյ՝ Բէքինտէքի Ամէրիգա սէֆիրի Մ. Գոնճրա պիր Թէլէկրաֆ չէքէրէք, միւզաքերաթը սերեան իլերի կէօԹիւմէսինի էմր ու Թէնպիհ իթմիշ տիր։ Պունատն մատտա, բէիոը միւշարէլէյհ՝ Չին մէսէլէսինին Թէսվիյէսի իչիւն էլդէմ օլմայան Թէէխիրաթատն սագընմալարընը տիկէր տէվիթլերտէն Թալէպ իթմիշ տիր։

ԻՆԿԻԼԻԹԷՐԱ, ԻԹԱԼԻԱ ՎԷ ՎԱՏԻԿԱՆ

Ինկիլիթերանընդն Բօմա սէֆիրի լօրա Գըրրի՝ տիւգ տը Նօրֆօլգընդ՝ Բարբայա խիթապէն իյրատ իթտիկի նուԹգընտա, սըրֆ շախսի պիր էֆքեթար պէյան իթտիկինի վէ նէ Ինկիլիզ գամմընդն վէ նէ Ինկիլիզ հիւքիւմէթինին պու էֆքեթարա միւԹէքիզ օլմատգէլարընը իթալիա խարճիյէ նազըրը մարգի Վիսգոնթի Վէնօսթայա Թէէմին իթմէք իչիւն Դոնշոտ միւշրիէյհէ նէշ տունէ կէթմիշ տիր։ Մ. Վիսգոնթի Վէնօսթա՝ ճէվապընտա, իթալիա հիւքիւմէթինին՝ պունատն պիր տագիգա պիլէ չիւպհէ իթմէմիշ օլտուղընը վէ Ինկիլիթերանընդն ասսթուզդ վէ ըրզէհլիլիկինէ գանատթը թամմէտի պուլընտըղընը պէյան իթմիշ տիր։

Սէֆիր լօրա Գըրրինին՝ տիւգ տը Նօրֆօլգ Թարաֆընդան վէրիլէն պիր զիյաֆէթտէ հազըր պուլընմըշ վէ պունատա Բաբա իլէ Ինկիլիթէրա գրալիցասընդն սըհհէթ ու աֆիյէթի իչիւն իտարէի ագատահ իտէլմիշ վէ Իթալիա խանէտանը գրալիսի իչիւն աչզգատան աչզղա ինթիյրը սիւքիւթ օլունմըշ օլտուղընը կազէթալար եազմըշ օլտուգլարընդան, սէֆիրը միւշարէլէյհ՝ պու պապատ իյզահաթ վէրէրէք, մէզքիր զիյաֆէթտէ ասլա իտարէի ագատահ օլունմատգընը, վէ էկէր գրալիցա իլէ Բաբա իչիւն իտարէի ագատահ օլունմըշ իսէ՝ պունընդն իհթիմալ քի թաաճան սոնրա վէ քէնտիսինին մալիմաթը օլմագընդն պիւֆէտտէ վուգու պուլմըշ օլտուղընը պէյան իթմիշ տիր։

Ցիւգ տը Նօրֆօլգ՝ Լօնարատա պէքլէնմէքտէ օլուպ, քէնտի թավրու մուամէլէսինի իյզահ իթմէք իչիւն պիր զիյաֆէթտէ պէյիւք պիր նուԹգ իյրատ իթմէք ինյէթինտէ օլտուղը սեօյլենիյօր։

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ

Ամանս Բիւս Թէլէկրաֆ գումբանեասը աթիտէքի ֆգրայը կազէթարա Թէպլիղ իթմիշ տիր։

Բէթերսպուրկ 11 յունվար.—Պազը Ինկիլիզ վէ Ալէման կազէթալարը՝ Բէթերսպուրկ վէ Բարիզ գապիտէթօլարընդն միւնասէպաթընտա կէօյա պիր Թէպէտտիւլ վուգու պուլըզընտա տարը զուհուրը իտէն չայիալը՝ ֆիքրի գօյայ անլաշըլը պիր մագսատ մէպնի Թառաֆգ ու Թէէյիա իթմէյէ չալըշըյօրլար։ Պու պապատ միւնասէպաթը մէզքիւրէնին չիմաքի գառար ասլա սամիմիյէթ իւզրէ պուլընմամըշ օլարագընը պէյան ու իլան իթմէկէ մէէզունրզ։ Իքի տօսթ վէ միւԹէֆիգ տէվլէթլերին մուամէլէի մուԹահրտէսի՝ սուլհը ումումիյէ էն զիյատ լիւզում օլարագընը չու օրրատա պազը Բարիզ կազէթալարընդն մէզքիւր հէյէճանամիզ չայիալարա էհէմմիյէթ վէրիպ նագլ իթտիքլերինի՝ Բէթերսպուրկ մէհաֆիլը բօլիթիգէյսինտէ չօգ Թէճճիւպ օլընը յօր։»

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ

Բուսիանընդն 1901 տէնէսի պիւտժէսի՝ 1,788,482,006 բուպլի իլէ վարիսաթ վէ մէսարիֆճէ միւվազնէ լէյտիրիլմիշ տիր։ Պիւտժէ հագգընտաքի բաբօթինընդն նիհայէթինտէ պէյան օլունտըզընա կէօրէ, Միւնթէհամ Շարգ վուգու�թլարընդն իյճապ իթտիրտիկի մէսարիֆը քիչլիյէ 1900 տէնէսինտէ 619 միլիօն թախմին օլունմըշ տըր։ Զիյանընդն մէճմուընը թախմին իթմէք կիւճ տիր։ Մամաֆիհի վուգուաթը մէզքիւրէտէ եալընըզ չու թէսէլլի վար տըր քի, Բուսիա Զարընընդն հրատիյաթը սուլհճուլյանէսի անլաշըլմըշ տըր։ Զին գարըզդուզլարը՝ Բուսիա մէմալէքինինդն էն ուզագ հուտուտը իւզրինտէ բաթլագ վերմիշ տիր, լաքին Բուսիա տէրհալ 220,000 քիչլիք պիր օրտու թօրլայապիլմիշ տիր։ Իմտի էկէր Բուսիա՝ սուլհբերվէր իսէ, զաֆիրէթ տէպէպիյէ տէյիլ։ Իլա քէնտի գուվվէթինի պիլմէկի իչիւն սուլհ թարաֆտարը պուլընըյօր։

Աւսթրիա Մէճլիսը մէպուսանը իչիւն Աշղէք Աւսթրիա չէհրլէրի իլէ Վէրենատա իճրա օլընան ինթիխապպատա 5 լիպէրալ Ալէման վէ 9 Խրիսթիյան սօսիալիթ մէպուսինթիխապ օլընմըշլար տըր։ Վիէննատա էվվելքի հալ պազը տըր։ Աշղէք Աւսթրիա էյալէթինին տիրէէ տարէէ ինթիխապիյէրինտէ Ալէման էհալի ֆրգասընան իքի նազգէ վէ պիր լիպէրալ Ալէման ինթիխապ օլընմըշլար տըր։ Իքի մէպուսլըգ թէսավվրի արայա գալմըշ տըր։ Ալէման լիպէրալարը իւէ Ալէման էհալի ֆրգասը՝ պիրէր մէպուսլըգ գազանմըշլար, վէ Խրիսթիյան սօսիալիսթլէր պիր մէպուսլըգ զայպ իթմիշլէր տըր։

Բրուսիա գրալիյէթինին Թէէսինտէ միւասաբթ 200նճի տէնէի տէվրիյէսի միւնասէպէթիյլէ ալաքը։ Յունվարը 18նճի կէչէճէք ճումասա կիւնու Պէրլինտէ զայէթ բարլագ պիր սուրէթտէ իճրաի չէհրայինը օլընճագընը։ Ինթիխապը Ալէմանիայա մէնսուպ պիլճիմէ հիւքիւմէթլէր՝ մէզքիր չէհրայինէրէ մուրախասալար կէօնտերէճէճէքլերի կիպի, ճճնէպի հիւքիւմէթլերի տէ վէքիլլէր պուլընտըրճագլար տըր։ Ինկիլիթերա գրալիցասը՝ թօրնու տիւք տ'Եօրգը, Բօրթուկալ գրալը՝ տիւք տ'Օբօրթօյը, Իթալիա գրալը՝ տիւք տ'Աօսթը, վէ Սբանիա նախպէ գրալիցասը՝ տիւք տ'Ալմօտովրը Պէրլինտէ կէօնտէրմիշլէր տըր։ Իմբէրաթօր Կիյեօմ՝ պու մէրասիմտէն պիլէսթիքատ, 8 այ միւատթէլ մահպուսիյէթտէն աշաղա ճէզայա մահքիմ օլանլարա աֆվը ումումի պախշ իտէճէք տիր։

Կէչէնտէ վէֆաթ իթմիշ օլան Սագս-Վէյմար կրանտուդասընընդն ճէնազէ ալայը կէչէն հումասա կիւնու վէյմարատա իճրա օլընընը, ալայ՝ ճէնազէյէ միւնասիպ սուրէթտէ տօնանմըշ օլան չէհրին իչինտէն կէչէրէք, բրէնսլէրէ մախսուս մէզար մահզէնինէ կիթմիշ վէ միւԹէվեֆա կրանտիւք օրայա տէֆն իտիլմիշ տիր։ Ալէմանիա իմբէրաթօրը՝ նամիզաճլըգ սէպէպիյէ ճէնազէ ալայընտա հազըր պուլընմամըշընդան, Ալէմանիանընդն օնպիրինճի գօլ օրտուսը գօմանտանը ժէնէրալ տը Վիթթիխ՝ իմբէրաթօրա վէքիլէթէն մէզքիր ալայտա հազըր պուլընմըշ տըր։

Սբանիանընդն Պարչէլօն չէհրի բիսգօբօսը Մօնսէնեէօր Մօրկատէսին ճէնազէ ալայը՝ հագիգի պիր նիւմայիշ չէքիլինի ալմըշ տըր։ ԹապուԹընդն արգասը սրրա կիտէն պինէր ճէ խալգ միյանընտա գաթալանլըլար ճէմիյէթլերինին հէյէթը մուրախասէլերի պուլընմագտա, վէ պունլար՝ քէնտիլերինէ մախսուս օլուպ սիյահ պիրինճիքէրէ պիրինմիշ օլան պայրագլարընը կէօթիրմէքտէ իսթէր։ Ուլու քիլիսէտէ մէրսիյէ (դամբանական) գաթիլան լիսանը իւզրէ սեօյլենիքտէ, պիր բրօթէսթօ օլմագ իւզրէ պիճիմէլի գաթալանլըլար քիլիսէտէն տիշարը չըգմըշլար, վէ միլլի մարշլարընը թէրենիմ իթմիշլեր տիր։ Պու սըրաառ պիր արպէտտա գօբմուշ օլաուզընտան, բօլիս՝ միւտախէլէ իտէրէք, պազը էշխասը թէվգիֆ իթմիշ տիր։

Իշպու Բուսիմ Եըլպազը միւնասէպէթիյլէ Բուսիա մալիյէ նազիրը Մ. տը Վիթթէյէ գօնթլըգ իւնվանը վէրիլմէճէքմիշ։

Պուլկարիսթանընդն Սօֆրանիէ մէճլիսի մէպուսան ինթիխապաթը ումումիյէսի Բուսի փեար 11տէ իճրա օլընճագընդա տարը բրէնս Ֆէրտինանտընդ պիր գարարնամէսի բէսմի կազէթատտա նէշր օլունմըշ տըր։

Ֆրանսըզլար չօգ հէյքէլ բէզ իտէրլեր տէյու զէմմ օլընըրլար իսէ տէ, պունլար՝ պաշգալարը կիպի պէրհայաթ օլան զէվաթ իշիւն հէյքէլ բէզ իթմէզլէր։ Կէչէն հաֆթա պէրի՝ Ինկիլիթէրա գրալիցասը Վիգթօրիա իշիւն Պըրմինկեամատա, վէ տիկէրի՝ լօրա Լանտսատաուն իշիւն Դալքիթատա օլարագ իքի հէյքէլ բէզ օլունմըշ տըր։ Միւսթէմլիքատթ ումուրը նազրը Մ. Զեմպրլեյն՝ կէչէն բէնճէնպրհ կիւնու գրալիցանընդն հէյքէլինինդն բէսմը քիշաատընտա հազըր պուլընճագ իմիշ իսէ տէ, օ կիւնու Օսաֆընտա գրալիցանընդն նէզտինէ չազրըմշ օլտուղընդան՝ Պըրմինկեամա կիտէմէմիշ տիր։

Ալէմանիանընդն Պրէսլաու չէհրի մահքէմէսի ասքէրիյէսի՝ զապիթ մուամիրլերի Պարթօնը՝ տէհյէթլի պէտ մուամէլէլերի իլէ պիր ասքէր նէֆէրինին քէնտի քէնտիյի էօլտուրմէսինէ սէպէպ օլտուղը իչիւն պէշ այ միւատթէլէ մահպուսիյէթ ճէզասընա մահքիմ իթմիշ տիր։ Մէրգում զապիթ մուավինը՝ զիքր օլընան ասքէր նէֆէրինի պիր եէմլիկէ պաղլար, վէ օթ եէմէկէ ճէպիր իտէր իմիշ։

ՍԷՅԵԱՀ ԱՆՏՐԷ

Պալօն սէյեահը օլուպ պունատան իքի իլ սէնէ ագաէմ գուԹպը չըմալիյէ ազիմէթ իտէն վէ օ վագԹատան պէրու իլդիթօզը օրԹայա չըգմայան Շուէտլի Անտրէ՝ հարաքէթ իթմէզտէն էվվել վասիյէթնամէսինի եաբմըշ վէ պու վասիյէթնամէսինին 1901 յունվար 1աէն էվվել ազըմամասընը թէնպիհ իթմիշ իտի։

Սէյեահընդ քիչիւք պիրատէրի հէնուզ պէքլէնմէսինի թալէպ իթմիշ իսէ տէ, գըզգարընտաշընընը թալէպի իւզրինտէ մէզքիր վասիյէթնամէ՝ ալաքը։ յունվար 6տա Սթօգհոլմ չէհրինտէ մուգամէլաթ մուհարբերի (նօթեր) հարթիուսընը եազընճանէսինտէ քիչատ օլընմըշ տըր։

Մէրգում նօթեր՝ Անտրէնին սօն արզուլարընը չամիլ օլան վէ սիյահ մէօհրէրլէ մէօհրլենմիշ պուլընան վասիյէթնամէնին պէօրիւք զարքընը եբրթաբգատա, իչինէն պիր չօգ քիչիւք բաքէթլեր տիւշմիշ տիր։ Պու բաքէթլեր՝ մուշանպա իչինտէ սարբլը օլուպ, պու մուշամպանընդ իւզրինտէ տէ «օգունմասընը, եագբլասընը» տէյու եազըլմըշ իտի։ Քեզալիք մէզքիր մուշամպատա պիր չօգ ալիմլերին եազընբգլարը պիր թագմ թէշվիգնամէլեր պուլընըյօր իտի։ Իշպու մէքթուպլարտան պիր Ֆրանսըզլընընդ իմզասը թահթընտա եալընընդ պիր տանէսի՝ սէյեահը մէրգումը քէնտի թասավվուրը քիսթախանէսինտէն վազ կաշիրմէկէ չալըշմագտա պուլընմըշ օլմաղլա, մէզքիր մէքթուպընդ իւզրինտէ Անտրէ չէօյլէ իշարէթ ալմըշ իտի։ «Հէթիմալ քի պու մէքթուպ սահիպլինին հագգը վար, ալա սամիմիյէթ իւզրէ պուլընմամըշ օլարագընը պէյան ու իլան իթմէկէ մէէզունրզ։ Իքի տօսթ վէ միւԹէֆիգ տէվլէթլերին մուամէլէի մուԹահրտէսի՝ սուլհը ումումիյէ էն զիյատ լիւզում օլարագընը չու օրրատա պազը Բարիզ կազէթալարընընը մէզքիր հէյէճանամիզ չայիալարա էհէմմիյէթ վէրիպ նագլ իթտիքլերինի՝ Բէթերսպուրկ մէհաֆիլը բօլիթիգէյսինտէ չօգ Թէճճիւպ օլընը յօր։»

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ

Բուսիանընդն 1901 տէնէսի պիւտժէսի՝ 1,788,482,006 բուպլի իլէ վարիսաթ վէ մէսարիֆճէ միւվազնէ լէյտիրիլմիշ տիր։ Պիւտժէ հագգընտաքի բաբօթինընդն նիհայէթինտէ պէյան օլունտըզընա կէօրէ, Միւնթէհամ Շարգ վուգուաթլարընդն իյճապ իթտիրտիկի մէսարիֆը քիչլիյէ 1900 տէնէսինտէ 619 միլիօն թախմին օլունմըշ տըր։ Զիյանընդն մէճմուընը թախմին իթմէք կիւճ տիր։ Մամաֆիհի վուգուաթը մէզքիրէտէ եալընըզ չու թէսէլլի վար տըր քի, Բուսիա Զարընընդն հրատիյաթը սուլհճուլյանէսի անլաշըլմըշ տըր։ Զին գարըզդուզլարը՝ Բուսիա մէմալէքինինդն էն ուզագ հուտուտը իւզրինտէ բաթլագ վերմիշ տիր, լաքին Բուսիա տէրհալ 220,000 քիչլիք պիր օրտու թօրլայապիլմիշ տիր։ Իմտի էկէր Բուսիա՝ սուլհբերվէր իսէ, զաֆիրէթ տէպէպիյէ տէյիլ։ Իլա քէնտի գուվվէթինի պիլմէկի իչիւն սուլհ թարաֆտարը պուլընըյօր։

Աւսթրիա Մէճլիսը մէպուսանը իչիւն Աշղէք Աւսթրիա չէհրլէրի իլէ Վէրենատա իճրա օլընան ինթիխապպատա 5 լիպէրալ Ալէման վէ 9 Խրիսթիյան սօսիալիթ մէպուսինթիխապ օլընմըշլար տըր։ Վիէննատա էվվելքի հալ պազը տըր։ Աշղէք Աւսթրիա էյալէթինին տիրէէ տարէէ ինթիխապիյէրինտէ Ալէման էհալի ֆրգասընան իքի նազգէ վէ պիր լիպէրալ Ալէման ինթիխապ օլընմըշլար տըր։ Իքի մէպուսլըգ թէսավվրի արայա գալմըշ տըր։ Ալէման լիպէրալարը իւէ Ալէման էհալի ֆրգասը՝ պիրէր մէպուսլըգ գազանմըշլար, վէ Խրիսթիյան սօսիալիսթլէր պիր մէպուսլըգ զայպ իթմիշլէր տըր։

Բրուսիա գրալիյէթինին Թէէսինտէ միւասաբթ 200նճի տէնէի տէվրիյէսի միւնասէպէթիյլէ ալաքը։ յունվարը 18նճի կէչէճէք ճումասա կիւնու Պէրլինտէ զայէթ բարլագ պիր սուրէթտէ իճրաի չէհրայինը օլընճագընը։ Ինթիխապը Ալէմանիայա մէնսուպ պիլճիմէ հիւքիւմէթլէր՝ մէզքիր չէհրայինէրէ մուրախասալար կէօնտերէճէճէքլերի կիպի, ճճնէպի հիւքիւմէթլերի տէ վէքիլլէր պուլընտըրճագլար տըր։ Ինկիլիթերա գրալիցասը՝ թօրնու տիւք տ'Եօրգը, Բօրթուկալ գրալը՝ տիւք տ'Օբօրթօյը, Իթալիա գրալը՝ տիւք տ'Աօսթը, վէ Սբանիա նախպէ գրալիցասը՝ տիւք տ'Ալմօտովրը Պէրլինտէ կէօնտէրմիշլէր տըր։ Իմբէրաթօր Կիյեօմ՝ պու մէրասիմտէն պիլէսթիքատ, 8 այ միւատթէլ մահպուսիյէթտէն աշաղա ճէզայա մահքիմ օլանլարա աֆվը ումումի պախշ իտէճէք տիր։

Կէչէնտէ վէֆաթ իթմիշ օլան Սագս-Վէյմար կրանտուդասընընդն ճէնազէ ալայը կէչէն հումասա կիւնու վէյմարատա իճրա օլընընը, ալայ՝ ճէնազէյէ միւնասիպ սուրէթտէ տօնանմըշ օլան չէհրին իչինտէն կէչէրէք, բրէնսլէրէ մախսուս մէզար մահզէնինէ կիթմիշ վէ միւԹէվեֆա կրանտիւք օրայա տէֆն իտիլմիշ տիր։ Ալէմանիա իմբէրաթօրը՝ նամիզաճլըգ սէպէպիյէ ճէնազէ ալայընտա հազըր պուլընմամըշընդան, Ալէմանիանընդն օնպիրինճի գօլ օրտուսը գօմանտանը ժէնէրալ տը Վիթթիխ՝ իմբէրաթօրա վէքիլէթէն մէզքիր ալայտա հազըր պուլընմըշ տըր։

Սբանիանընդն Պարչէլօն չէհրի բիսգօբօսը Մօնսէնեէօր Մօրկատէսին ճէնազէ ալայը՝ հագիգի պիր նիւմայիշ չէքիլինի ալմըշ տըր։ ԹապուԹընդն արգասը սրրա կիտէն պինէր ճէ խալգ միյանընտա գաթալանլըլար ճէմիյէթլերինին հէյէթը մուրախասէլերի պուլընմագտա, վէ պունլար՝ քէնտիլերինէ մախսուս օլուպ սիյահ պիրինճիքէրէ պիրինմիշ օլան պայրագլարընը կէօթիրմէքտէ իսթէր։ Ուլու քիլիսէտէ մէրսիյէ (դամբանական) Գաթիլան լիսանը իւզրէ սեօյլենիքտէ, պիր բրօթէսթօ օլմագ իւզրէ պիճիմէլի գաթալանլըլար քիլիսէտէն տիշարը չըգմըշլար, վէ միլլի մարշլարընը թէրենիմ իթմիշլեր տիր։ Պու սըրաառ պիր արպէտտա գօբմուշ օլաուզընտան, բօլիս՝ միւտախէլէ իտէրէք, պազը էշխասը թէվգիֆ իթմիշ տիր։

Իշպու Բուսիմ Եըլպազը միւնասէպէթիյլէ Բուսիա մալիյէ նազիրը Մ. տը Վիթթէյէ գօնթլըգ իւնվանը վէրիլմէճէքմիշ։

Պուլկարիսթանընդն Սօֆրանիէ մէճլիսի մէպուսան ինթիխապաթը ումումիյէսի Բուսի փեար 11տէ իճրա օլընճագընդա տարը բրէնս Ֆէրտինանտընդ պիր գարարնամէսի բէսմի կազէթատտա նէշր օլունմըշ տըր։

Ֆրանսըզլար չօգ հէյքէլ բէզ իտէրլեր տէյու զէմմ օլընըրլար իսէ տէ, պունլար՝ պաշգալարը կիպի պէրհայաթ օլան զէվաթ իշիւն հէյքէլ բէզ իթմէզլէր։ Կէչէն հաֆթա պէրի՝ Ինկիլիթէրա գրալիցասը Վիգթօրիա իշիւն Պըրմինկեամատա, վէ տիկէրի՝ լօրա Լանտսատաուն իշիւն Դալքիթատա օլարագ իքի հէյքէլ բէզ օլունմըշ տըր։ Միւսթէմլիքատթ ումուրը նազրը Մ. Զեմպրլեյն՝ կէչէն բէնճէնպրհ կիւնու գրալիցանընդն հէյքէլինինդն բէսմը քիշաատընտա հազըր պուլընճագ իմիշ իսէ տէ, օ կիւնու Օսաֆընտա գրալիցանընդն նէզտինէ չազրըմշ օլտուղընդան՝ Պըրմինկեամա կիտէմէմիշ տիր։

Ալէմանիանընդն Պրէսլաու չէհրի մահքէմէսի ասքէրիյէսի՝ զապիթ մուամիրլերի Պարթօնը՝ տէհյէթլի պէտ մուամէլէլերի իլէ պիր ասքէր նէֆէրինին քէնտի քէնտիյի էօլտուրմէսինէ սէպէպ օլտուղը իչիւն պէշ այ միւատթէլէ մահպուսիյէթ ճէզասընա մահքիմ իթմիշ տիր։ Մէրգում զապիթ մուավինը՝ զիքր օլընան ասքէր նէֆէրինի պիր եէմլիկէ պաղլար, վէ օթ եէմէկէ ճէպիր իտէր իմիշ։

ՍԷՅԵԱՀ ԱՆՏՐԷ

Պալօն սէյեահը օլուպ պունատան իքի իլ սէնէ ագաէմ գուԹպը չըմալիյէ ազիմէթ իտէն վէ օ վագԹատան պէրու իլդիթօզը օրԹայա չըգմայան Շուէտլի Անտրէ՝ հարաքէթ իթմէզտէն էվվել վասիյէթնամէսինի եաբմըշ վէ պու վասիյէթնամէսինին 1901 յունվար 1աէն էվվել ազըմամասընը թէնպիհ իթմիշ իտի։

Սէյեահընդ քիչիւք պիրատէրի հէնուզ պէքլէնմէսինի թալէպ իթմիշ իսէ տէ, գըզգարընտաշընընը թալէպի իւզրինտէ մէզքիր վասիյէթնամէ՝ ալաքը։ յունվար 6տա Սթօգհոլմ չէհրինտէ մուգամէլաթ մուհարբերի (նօթեր) հարթիուսընը եազընճանէսինտէ քիչատ օլընմըշ տըր։

Մէրգում նօթեր՝ Անտրէնին սօն արզուլարընը չամիլ օլան վէ սիյահ մէօհրէրլէ մէօհրլենմիշ պուլընան վասիյէթն

ՕՂՈՒՄ

Գ. ԱՐՄԱՆԻ ԱԿ ԴՈՒՐԳԱՆԻՆ

ՀՈՐԱՆՈՑ ԱԿՈՒՄԲԱՆԻՆ

Ամենալավ տեսակ Հայկական

Գ. ԱՐՄԱՆԻ ԱԿ ԴՈՒՐԳԱՆԻՆ

ՀՈՐԱՆՈՑ ԱԿՈՒՄԲԱՆԻՆ

Ամենալավ տեսակ Հայկական

ԵՐԱՆՈՒՇԻ ՄԱՐԴԻԿ

Ամենալավ տեսակ Հայկական

ԵՐԱՆՈՒՇԻ ՄԱՐԴԻԿ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՌԱՆՑՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ԱՆԳԼԻԱ ԵՎ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՄԵՆԱԼԱՎ ԱՌԱՆՑՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ, ԱՌԱՋԻՆ ՓՈՂՈՑ

ՀՈՒՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Ամենալավ տեսակ Հայկական

ԵՐԵՎԱՆ, ԱՌԱՋԻՆ ՓՈՂՈՑ

ՀՈՒՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Ամենալավ տեսակ Հայկական

ԵՐԵՎԱՆ, ԱՌԱՋԻՆ ՓՈՂՈՑ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՌԱՆՑՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ԱՆԳԼԻԱ ԵՎ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՄԵՆԱԼԱՎ ԱՌԱՆՑՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ՏԷՐՍԱՆՏԷԹՏԷ ԳԱԼԱԹԱՏԱ ԱԼԷՔՍԻԱՏԻ ԽԱՆԸՆՏԱ

Լ. ԳԱԼԱՄԻՏԱՍ

ԷՀԼԸ ՎՈՒԳՈՒՔ ՎԷ ՄՈՒՇԱՎԻՐ ՎԷ ՄԻՄԹԷԱՀՀԻՍ ՎԷ ՍԸՐԱԲԸՇԹԵԱՐ ՄԻՀԷՆՏԻՍ օլուզ հէր Նէվ մաքինա վէ ֆոպրիգա ալէաթը վէ Թէֆէբրուաթը վէ լեվազիմաթը իւղերինէ օլան Թէշէպպիւսաթընը Թէնեղիւլէն քէնախնէ պիլահրիլմիկինաե իգթիզա իաէն մալիւմաթ վէ խզահաթ տէրհալ վէրիլիր։

Մէմալիքը Շահանէաէ, քէնտիսին-էն զիյատ տագի գ ֆոպրիգասը իմալ իթմիշ միւհէնտիս պուլընմասընը կիպի, պու խուսուս իշին տախի քէնտիսի իլէ իսթիշարէ իտէնէրին մէմնուն գալամագլարը պէտիհի սիր։

Իշլեր վէ սըբարբշլարըն էն քիշիւքլէրինէ պիլէ ֆէվգէլատէ տիգգաթ օլունը։

ՖԻՑԱԹ ԷՀՎԷՆ 40—17

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ
ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 15 յունվ.

Ինկիլ. էհամը Ինկ. Լիր.	097—18
Օսմ. էհամը աշընը	22—87
» » գարանտը	23—
» » » Բ	47—75
» » » Գ	25—75
Օսմանլը Պանգասը	11—63
Մըսըր ասլ. մութ.հըզատ	104—50
Պուլկար իսթիգրազը	85—50
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատ	25—32

Բարիզ 15 յունվ.

Ֆրանս. էհ. 3 % Ֆր.	101—97
» » 4½ %	103—20
Եէնի Օսմ. էհամը աշընը	23—65
» » » գարանտը	23—55
Մի-պարիլ	
Բուլգալի չրմէնարքիէրի	110—50
Օսմանլը Բէյթիսի էհամը	310—
» Պանգասը	539—
Դրէսար Լիոնի	1119 —
Իթալիա էհամը	94—
Բանքա Թիւրք	496—
Օսմանիէ	458—
Տուան Օթոման	523—
Սրանեօլ	71—45
Թրանսվալ	65—50
Գամպիո 3 այ վատ	25—12

Վիէննա 15 յունվ.

Լօնտրա իւղերինէ գամպիո	240—60
Բուլգալի չրմէնարքիէրի ֆի.	105—
Օսմանլը Բէյթ ազգիոնգ	291—

Պէրլին 15 յունվ.

Բուլգալի չրմէնարքի. (մարգ)	108—70
Լօնտրա իւղերինէ գամպիո	20—21
Ռուալը	216—65

Գրիւքսել 15 յունվ.

Բուլգալի Շրմէնարքիէրի	110—
Բանք Օթոման	23—10

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. Ռուսական ազգ. գարանտ.	25—16
» » » էն Եիւքսէք	25—16
» » » էն աշագը	25—14
Պու. սարայի աշընը	25 —17½
Բուլգալի չրմէնարքիէրի գարանտ.	111—1½
» » էն Եիւքսէք	111—37
» » էն աշագը	111—
» » աշընը	110—75
Ազգն Փոխադ.	—
Բէրօր »	—
Հիպոթէքէ »	—

ՊԱՆԳԱ ԱՍԻՊՕՆԱԼԱՐԸ

Բէյթ ազգիոնգ Օս. Լիր.	13—20
Սիկուրէթ Ա.	—84
» Բ.	—48
Թրանվայ	8—25
Թուրքական	1—90
Օգլեկասիոն Թրանվայ	454—
Ասիրատես	4—10
Դրէսար Փէնէրալ	1—05
Յասլէթէ Օթոման Ի. Լ.	0—14
Լօրիօ	088—
Պանգ Նասիոնալ տը Գրէս	405—
Թրանսվալ	6½—
Բանքա Թոհվիլատը	452 —
Գրէսար Ֆոնսիէ Էթիբսէն	264—50

ԱԳՈՐԱՅԻ ԳԻՆԱԿԸ

Օսմ. լիրասը 100 զ. տան	ղրշ. Գր.
Գեյալ մէճիտիյէ Ֆորդը	108—04
Մէթալիք	095—
Ինկիլիզ լիրասը	110—10
Ֆրանսզզ ալթունը	87—38
Ռուլ	90 -20

ԻԼԱՆԱԹ
ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ ճանիպը ալիսինտէն

Մէրքէզը էմանէթ ագլամըյլա տէվամիրը պէլէտիյէ վէ գանթար իտարէսինտէ սարֆ օլունանագ միւհիմմաթը գըրթասիյէնին մուգավէլէ միւատէթի՝ սէնէի հալիյէ քէռան. սանիսի նիհայէթինտէ բէհինը ինգըզա օլաճաղընա մէպնի, սէնէի մէզզուրէ չուպաթը իպթիտասընան իթիպարէն պիր սէնէ միւատէթ զարֆընա իգթիզա իտաեմէք գըրթասիյէնին չէրաիթ վէ նիմունէլերի վէճհլէ միւպայէա օլունմագ իւզրէ միւնագասայա գօնուլտրզընտան, Թաիպ օլանլարընՔէէմինաթ ագչէլերի վէ եախօտ միւթէպէր քէֆիլլերի իլէ պէրապեր Շէհր էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէյերի։

30 քեռն. եվվել 316 3—2

Պէյօղլու հիվարընտա Գամէր Խաթուն մահալլէսինտէ Իքի Գարուլը սոգաղընտա 31 նումէրօ իլէ մուրագգամ օլուզ էպնիյէ գալֆաաը Թօտորի էօհտէսինտէ օլտուղը հալատ մուգասատէմէճ պա սէնեաը բէսի 125 ատէա լիրա աէյնի մուգապիլինաէ վէգեալէթը տէվրիյէ իլէ Գոսթանթին Խարագորլու էօհտէսինտէ վէֆաէն պուլընան մալիմ էլ հուտուա վէլ միւթէսիլաթ խանէնին՝ միւատէթը մուայյէնէին միւրուը էյլէտիկի հալատ թէվվիյէի տէյն օլունմամասընտան նալի, տաին թարաֆընտան վուգու պուլան իսթիտա իւզէրինէ ուսուլ վէ նիզամը մուճպիսնէէ թարիխը իլանտէն իթիբարէն 45 կիւն միւրուրինտէ իհալէի էվվէլիյէսի վէ օնտան սոնրա տա 15 կիւն զարֆընտա 100տէ 5 զամմը գապուլ իտիլէրէք խիթամը միւատէթաէ իհալէի գաթիյէսի իրա օլունմագ իւզրէ 61 կիւն միւատէթլէ մէվգբի միւզայէտէյէ գոնուլտրընտան, Թալիպ օլանլարընը վէ տահա զիրատէ մալիւմաթ ամագ իսթէյենլէրին՝ մէզքիւր խանէնին գըյմէթը մուբամմէնէ վէ թահրիրիյէսի օլան 36000 զ.ընը 100տէ 10ը նիսպէթինտէ բէյ ագչէլէրինի միւսթասրզպէն Տէֆթէրը Խագանի նէզարէթը ճէլիլէսի սէնէաաթ իտարէի ումմուրյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

30 քեռն. էվվել 316 3—2

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄՄԱՑՈՒՆ

Պէտէլերինին նըսֆը լիրա 100 զ.տան նագատէն իչիա վէ նըսֆը տիկերիխաղինէի էվգաֆը Հիմայունա մախի սուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն Թէվվիյէ օլունմագ իւզրէ աթիւզիքը մահկիւլաթը իչպու 1316 սէնէսի քեռ. սանինին 1նճի կիւնինտէն իթիպարէն մահը մէզքիւրը 8ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար սոն միւզայէտէսի իհրա վէ էրթէսի սալը կիւնիւ 100տէ 5 վէ անատէն սոնրա 100տէ 10 զամմ գապուլ օլընանաղընտան, Թայիպ օլանլարը՝ գըյմէթը մուբամմէնէնին էօշրիւնէ միւսավի Թէէմին ագչէլերիյլէ պէրապեր Մահիւլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի գինճի տէֆա օլարագ իլան օլունը։

..4000.—Լալէլիտէ Գըզլը Թաշ մահալլէսինտէ Մէտրէսէ սոգաղընտա 15 նումէրօլը Թէրպիէն 60 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 40 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. Հիւսնիւ։

..12000.—Թօրխանէտէ Ֆիրուզ Աղա մահալլէսինտէ Թաշ Մէքթէպ սոգաղընտա 5 նումէրօլը Թէրպիէն 90 զըրա արսատա մէպնի 5 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 80 զըրա պաղչէ վէ 25 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Նազիֆ։

..2667. — Իսկիւսարտա Աշէը Պաշը մահալլէսինտէ Պագգալ սոգաղընտա միւքէրրէր 6 նումէրօլը Թէրպիէն 150 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 100 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ վէ չէհրի 60 զչ. քիրալը ախշապ 2 պապ ախբըրն սիւլա հիսսէսի. Ըէճէպ։

..7530.—Իսկիւսարտա Քէֆֆէճ Տէտէ մահալլէսինտէ չըգմազ Պաղճը Գըզը սոգաղընտա 6 նումէրօլը Թէրպիէն 90 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 262 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաֆըզ Էօմէր։

..9000.—Հայտար Բաշատա Իպրահիմ Զավիշէսի մահալլէսինտէ Քէօֆթէճիօղլու սոգաղընտա միքէրրէր 11 նումէրօլը վէ սէնէվի 220 զչ. քիրալը պէրմուճիպը գայա 18 զըրա պիր գըրա Թարլանը նըսֆը. Էօրիւճի Հիւսէյին։

..14000. — Թօրխանէտէ Զէյմի Հիւսէյին էֆ. մահալլէսինտէ խանինէ չրգմազը Թէրէսինտէ 3 նումէրօլը Թէրպիէն 105 զըրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. Հիւսնիւ։

..12000.—Թօրխանէտէ Ֆիրուզ Աղա մահալլէսինտէ Թաշ Մէքթէպ սոգաղընտա 5 նումէրօլը Թէրպիէն 90 զըրա արսատա մէպնի 5 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 60 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. հաֆի Մահմուտ։

..8000.—Մէկվէվիխանէ Գարուսընտա Այտըն Քէթխիսա մահալլէսինտէ Զարըգխանէ սոգաղընտա 10 նումէրօլը Թէրպիէն 200 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 300 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաֆի Մահմուտ։

..1250.— Գումգաբու Նիշանճը Մէհմէտ Բաշա մահալլէսինտէ Տիլպէնճի սոգաղընտա 12 նումէրօլը Թէրպիէն 150 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1գույու վէ 85 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին ըուպ հիսսէսի. հաֆի Մահմուտ։

..1250.— Ալիթը Մէրմէրաէ Սէյա էօմէր մահալլէսինտէ Մէճիտիյէ Գարագօլխանէսի սոգաղընտա 16 նումէրօլը Թէրպիէն 80 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 260 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի։

..5334.—Ֆէնէրաէ Թախթա Մինարէ մահալլէսինտէ Զօրպաճը Զէյմէօի սոգաղընտա 1 նումէրօլը Թէրպիէն 140 զըրա արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ մախզէնի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին սիւլա հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..6750.—Գօճա Մուսթաֆա Բաշատա Ալի Ֆըգըհ մահալլէսինտէ Հիսար Տիպի սոգաղընտա 74 վէ 76 նումէրօլը Թէրպիէն 210 զըրա արսատա մէպնի 14 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 200 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ վէ Թահիրընտա տիւքքեանը հավի ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. հաֆի Մահմուտ։

..2577.—Թօրգաբուտա Պայազիտ Աղա մահալլէսինտէ Եօղուրտխանէ սոգաղընտա 3 վէ 5 վէ 7 նումէրօլը իլէ մուրագգամ Թէրպիէն 90 զըրա պիր պապ ախշապ տիւքքեանը նըսֆ հիսսէսի. հաֆի Մահմուտ։

..5000.—Թահիա Գալէտէ Տէմիր Թաշ մահալլէսինտէ Պամեճը սոգաղընտա 15 նումէրօլը Թէրպիէն 18 զըրա արսատա մէպնի վէ չէհրի 30 զչ. քիրալը ախշապ պիր պապ տիւքքեանը պիւթիւնի. Նազիֆ։

..3750.— Սիւլեյմանիյէտէ Սաման Վիրանը Էվվել մահալլէսինտէ Տէօքմէճիլէր ճատտէսինտէ 52 վէ 54 նումէրօլը Թէրպիէն 80 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտայը միշթէմիլ վէ չէհրի 60 զըչ. քիրալը մուգատտէմա 2 էլեէվմ քեարկիր պիր պապ տիւքքեանը նըսֆ հիսսէսի. հաֆի Մահմուտ։

..3834.—Էյիպատ Ճամիի Քէպիր մահալլէսինտէ չըգմազ Օյունճագճըլար սոգաղընտա 16 վէ 19 նումէրօլը Թէրպիէն 159 զըրա արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 93.զըրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսիյլէ մէնզիլը մէզքիւրտէ գուլլանըլըբ արսասընը պիւթիւնի. Մուսթաֆա։

..2000.— Էտիրնէ Գարուսընտա Գաարիյէի Աթիգ Ալի մահալլէսինտէ Իմարէթ սոգաղընտա 14 նումէրօլը Թէրպիէն 65 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 210 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. Նազիֆ։

..4000.—Ագսէրայտա Օրուճ Ղազի Իսմաիլ Աղա մահալլէսինտէ Պէյ Օտայընը սոգաղընտա 8 նումէրօլը Թէրպիէն 60 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆայը միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. հաֆի Մահմուտ։

..2500.—Գօճա Մուսթաֆա Բաշատա Զընարիյէ մահալլէսինտէ Եէնի Զէյմէ սոգաղընտա 9 նումէրօլը Թէրպիէն 92 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 254 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին ըուպ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..15943.—Կէտիք Բաշատա Էմին Սինան մահալլէսինտէ Ագա Զէյմէ սոգաղընտա 2 նումէրօլը Թէրպիէն 168 զըրա արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 260 զըրա պաղչէյի միշթէմիլ քեարկիր պիր պապ մէնզիլին սիւլա հիսսէսի. Նազիֆ։

ԱԼԷՔՍԱ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԿՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՃԷՆՈՎԱՊԱ

Սէրմայէ. Թէէմինաթ ագչէսի՝ 87,455,645 ֆրանգ

Գումբանեա՝ միւխթէլիֆ վէ մուայյէն վատէլի էօմիր սիկուրթասը, ճէհեզ, գայաը հայաթ շարթըյլա վէ մուվագգաթ սուրէթխյէ խրատա վէրմէգ իչին սիկուրթալար ագտ իտէր վէ պէրվէճհը աթի մէնաֆիի կէսսթէրիր։

Պիր սէնէ սիկուրթատան սոնրա, սիկուրթա մուգավէլէնամէսի (Բոնէ) չէրբրմէզ. տուէլս վէ ինթիհար թէէմին օլունը. հեր սէնաաթ վէ հեր եօլճուլուգ իչին մէզքիւր սէնէտատէքի իհարէթատէն փագալ իւարէթ ալընմագ, իհարէթ վէրիլմէճէկ պաշատը գագատրէ թագատրատ մէզքիւր սիկուրթա մուգավէլէնամէսի՝ տերուինտէ էվվելճէ Թային օլունտըը գըյմէթտէ կէրիյէ սաթն ալընը։ մէզքիւր մուգավէլէնամէնին Թանզիմինտէ խարճ մասրաֆ եօգտը։

Քեար վէ Թէէմէթիւ հիսսէտարլըգ վար։

ԳԱԶԱՎԱՐԱ ԳԱՐԾԸ տախի սիկուրթա ագտ օլունը։ մէսէլա գազա եիզինտէն եօլիւմ ալուճուր իտէր իսկ, վէ եա տահմի վէ եախօտ մուվագգաթ իգթիտարըզլըգ կէլիր իսկ՝ սէրմայէ եօտէնիր վէ եախօտ էէվմէյէ Թազմինաթ վէրիլիր։

ԹԷՆՆԻՆ.—Վէլօսիրէա, պէկիր, ադրապա, Թրամվայ, չրմէնարքիէր, վաբոր վէ եէլքէն կէմիլէրի, ավ վէ պեօճէք սոգուչը գազալարը՝ եա սէնաաթը իտրա օլունտըը զէման վէ եախօտ անըն խարիճինտէ գազա վուգու պուլտրգատա Թազմինաթ վէրմէգ իչին սիկուրթա ագտ իտէր։

Գումբանեանընն Պանգասը՝
ԴՐԷՏԻ ԼԻՈՆԷ ՏԻՐ։
Ոմոմ ագենթի՝ Գ. ՖԵՐԱՏԵԱՆ
Սթամպօլտա Հաճօբուլօ խանընտա
Ն՝ 53, 54, 55, 36։

ՖՈՒՏՔ ԼԻՕՆՆԷ
ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՍԷՐՄԱՅԷ ԲԷՄԻՆԱԹ

Բէէրտէէ օլընմշ, ոբը 250,000,000 ֆգ.
ԻՀԹԻՍԱԹ ԱԳՉԷՍԻ 100,000,000 »

Տէրսաատէթ ագենթէլիկի՝ Գարաքէօյ քէօբրիւսի գուրպինտէ Հալաճեան խան։
Իքինճի ագենթէլիկի՝ Սթամպօլտա Սուլթան Համմամընտա Հաճօբուլօ խան։
Գրէտի Լիոնէ՝ հերնէվի պանգա մուամէլաթը իհրա իտէր, էսհամ վէ Թահվիլաթ իւզերինէ խթիգրազ վէրիր, էսհամ վէ Թահվիլաթ բէհին ալարագ հիսապը ճարիւէր (գանթ գուրան) ադչար, ֆրանսա վէ մէմլիքը սարբէնին միւխթէլիֆ բիյացալարընա գամպիո չրգալարը, գրէտիթօ քեաղըտալարը վէ-բրիր, պօրսա սըբարբշլարը իհրա իտէր վէ չէբաիթը մուայյէնէ իլէ Թէէտիյաթ գապուլ իտուպ վատէլի պօնօլար վէրիր։

Սթամպօլ իքինճի ագենթէլիկի՝ հէր նէվի պանգա իշլերի իհրա իտէր, մալ վէ էմթասյա մուգապիլ իսթիգրազլար վէրիր, եալընըզ եէրլէշտիրմէք իհարէթի ալարագ վէ եախօտ Տէրսաատէթ վէ էնենպի մէմլէքէթլէրտէ սաթմաը տէրէօհտէ իտտէրէք էմանէթ մագամընտա մալ վէ էմթասա գապուլ էյլէր։

ՈՒԷՍԴԸՐՈՆ

WESTERN ASSURANCE COMPANY A. D. 1851

ԲԱՐԼԱՄԷՆԹՕՆԸՆ ԳԱՐԱԲԸ ՄԱԹՕՈՒՍԸՅԼԱ ԴՕՐՕՆԴՕ ՎԷ ԼՕՆՏՐԱՏԱ
1851տէ Թէէսիս օլունմըշ սիկուրթա գումբանեասը։

Հավզըր ագչէ վէ հասըլաթը սէնէվիյէ — Ինկիլիզ լիրասը 1,250,000
Թէէսիսինտէն պէրու Թէէտիյէ օլունան խասարաթ — » » 6,000,000

Լօնտրատա իտարէ մէճլիսի
Միւհթէրէմ գօնթ մ'Ապէրտին G.C.M.G. (բէյ)
Միւհթէրէմ Սըր ճոն Հ. Քինինգուէյ Bart.M.P.
Պարօն ճէյմս Սթէվենսըն (Լօնտրատա Կրահամ վէ Գումբ.)

Գու գումբանեա՝
1/ եանկընա գարշը հէր նէվ էլլէրէ էն գոսթէր ղորնըրը սիկուրթա իտէր,
2/ պէօյիւք սէխավէթլէ վէ սէբզինտէ մէվգը իւզէրինտէ զարարլարը Թէվվիյէ իտտէր,
3/ Թէէտիյէ օլընան սէրմայէսինին էհէմմիյէթինէ մէպնի, էն պէօյիւք դեղալէրէ սիկուրթա իտէր։

Գումբանեանընն պանքէրլէրի՝ Լօնտրատա Սագօթլանա Պանգասը։
Թիւրքիատավէքիլի
ԳԱՌՆԻԿ ԱԱՏՈՒՄԱՏԱՏՈՒՐ
Սթանպօլտա Պաղչէ Գարուսընտա Ամանիատի խանընտա Ն՝ 20, 21, 22։
Զեյ.—Տէլլալլարա պօլ միւքեաֆաթ վէրիլիր։

ՍԻՆԳԷՐ

Զաթը հազրէթը Շէէհրիյարինին տիրիշ մաքինալարը միւթեահհիւտ

Ֆ. ՆԱՅՏԼԻՆԳԷՐ

Սինկէր գումբանեասընընն խալիս Ինկիլիզ չէլէկինտէն օլարագ իսմալ իթմէքտէ օլտուղը մաքինալարընն զէրաֆէթ վէ մէթանէթ իլէ սաիր պիր խայլի մուհասասէնաթը օլ տէրէճէ թագտիր օլունմըշ աբր քի, պու կիւն տիւնեանընն հէր թարաֆընտա պիր խան ֆամիլեալար, թէրզիլէր վէ գունտուրմաճլար մահգա Սինկէր մաքինասը իսթիմալ իթմէքտէ տիրլեր։

Սինկէր գումբանեասը՝ չիմտիյէ գատար վուգու պուլան միւթեատտիտ սէրկիի ումումիլէրտէ տէօրթ եիւզտէն զիյատ տիրլամ վէ միսալեալար նամի օլմուշ աբր։

Շարգ իչիւն Սինկէր մաքինալարընն էէկեանէ տէրօզիթօճընը պուլընան Մ. ժ. Նայտլինկէր՝ վիլայաթը Շահանէնին քեաֆֆէսինտէ չիւպէ-լէր թէէսիս իթմիշ տիր։

Մէզքիւր մաքինալարընն մահալը ֆիւրուխթը.

Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Գալաթա Սէրայընտա Մէքթէպ Սուլթանի գարշըսընտա։

Գալաթատա (Թունէլին արգասընտա Սինկէր խանընտա։
(Թրամվայ սթասիոնընընն գարշըսընտա։
Սթամպօլտա Սուլթան Համմամընտա նումէրօ 2։
Սուլթան Պայազիտտա Թրամվայ սթասիօնը գարշըսընտա նո. 13։
Թագլիալէրինէն սագընմագ իչիւն պալէտտէքի մարգանընն՝ մաքինալարընն իւզէրինտէ պուլընմասընա տիգգաթ իթմէլի։

ՆԻՈՒ-ՀՕՄ

ԱՄԷՐԻԳԱՆԸՆ ՄԷԾԱՐԻՐ ՏԻՊԻՇ ՄԱՔԻՆԱՍԸ

ՍԱՏԵԼԻԿԻՑԼԷ, ՏԱՑԱՆԸԳԼԸՂԸՑԼԱ, ՁԱԲՈՒԳԼԸՂԸՑԼԱ, ՀԱՅԻՖԼԻԿԻՑԼԷ, ՈՒՃՈՒԶԼԸՂԸՑԼԱ

ՀԷՐ ՆԷՎԻ ՏԻՊԻՐԻ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸՑԼԱ ԲԷԳԱՊԷԹ ԻՏԵՐ

(Ֆոպրիգանընն մարգասընա պէգգամ)

Շեկակօ, Բարիզ, Անվերս վէ պիլհիմիզ պէօյիւք սէրկիի ումումիլէրտէն ալտըղը ալթուն մէտալեալա, պու մաքինանընն Թէֆէվվիւգինի խապաթ իտէր։

ՆԻՈՒ ՀՕՄ հէր իշի եաբաբ։

Էն գալըն վէ էն ինճէ գումբալարը տիքէր. պաշգա հիչ պիր մաքինա պունը եաբամազ։

Հէր գունտուրմըյա, Թէզիյէ վէ ֆամիլեայա բէք լազըմ տըր։

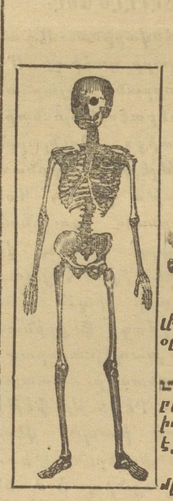
Թի-բրէա իչէն վէ-եէլլէ Էէկենանէ՝ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Կ. ՄԻԱՆԵԱՆ Էվմատալար։

Մէրքէզի.—Սթամպօլտա Պաղչէ Գարուսընտա Համիտիյէ ճատտէսինտէ Ն. 7։
Շեբպէսի.—Իզմիտտէ Համիտիյէ ճատտէսինտէ Ն. 39։

Մուշթերիլէր իչիւն Թէշիսիյէ սուհուլէթլէրի վար։

Մաղազամըզ Թարաֆընտան մաքինանընն ուսուլը իսթիմալի մէճճանէն էյլէթիլիր վէ մէճճանէն Թամիր օլունը։

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ



Սրնամօլտա Պաղչէ Գաբա-սընտա ճէլալ Պէյ խանը Երրինսինտէ Ն՝ 1 Լիթրէ ոգլեր մաղազասը.

ԵՕԶԷ ՎԷ ՃԵՐՄԱՀԼԸՂԱ ՄԻՈՒԹԱԼԻԹ ԱԼԷՔՍԱԹԹՈՒՃԱՄԸ

Մէզքիւր մաղազատա կէօզէ վէ հերբրահլըղա միւթալիգ էնվաի ալէաթ ու էտէվաթ Թօրան վէ բէրաքէնթէ օլարագ ֆիւրուխթ օլունը։

Էդճիմէլ, եումուշագ վէ սէրթ լասթիգտէն (գասըրգան) մամամալ մէվատտը միւխթէլիֆէ, գասրգ պաղլարը, էնվաի չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, միդան իւլ հավա (դոլօնթրը), միդան իւլ հարարէ (Բէրմօնթրը) վէ էյլի ճինս կէօզլիւքլէր պուլընմագտա տըր։

Մ. Վէնսան Ֆոյամեան՝ հեր նէվ սրբաբրշաթ վէ Թամիրաթը էհվէն ֆիյաթ իլէ իմրա վէ տէրէօհտէ իտտէր։

ԻԹԹԸՐՆ ԳԱՌՈՒՆԹԻՍ
ՀԸԼԼ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՖԱՒՏԷԼԻ ՇԱՐԹԼԱՐ ԻԼԷ ՀԷՐ ՃԸՆՍ ՊԻՆԱ, ԷՇԵԱ ՎԷ ՄԱԼ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ՕԼՈՒՆԸՐ

Սէրմայէ 7,250,000 ֆրանգ
Ումումի ագենթէ՝ Գ. ՖԵՐԱՏԵԱՆ

Սրնանպօլտա Հաճօբուլօ խանընտա Ն՝ 53, 54, 55, 56.
Գումբանեանընն Պանգասը Գրէտի Լիոնէ տիր։

ՄԱՆՉԷՍԹԸՐ

1824ՏԷ ՄՈՒԷՍՍԷՍ ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ

ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ վէ Թէէմինաթ ագչէսի՝ 2,605,300 ինկ. լիրասը
Սէնէվի լուճրէթ (Բոնուս) 831,217 » »

ՇԵՐԱՒԻԹ ԷՆ ՉԻՇԱՏԷ ՄԻՒՍԱԻՏ ՏԻՐ.

Գումբանեանընն միւթէպէրլիկի Օսմ. Պանգասընտան միւրաճաաթ օլընա։

ԹԻՒՐԲԻԱ ԻԶԻՆ ՈՒՄՈՒՄԻ ԱՃԷՆԵՒՆ՝

Գալաթատա Վէյվոտա սոգաղընտա Օսմանլը Պանգասը գուրպինտէ Բակոբեան խան Ն՝ 71։
Սթանպոլ ճիհէթինտէ չիւպէսի Ֆընարգլեան խան Նո. 23։